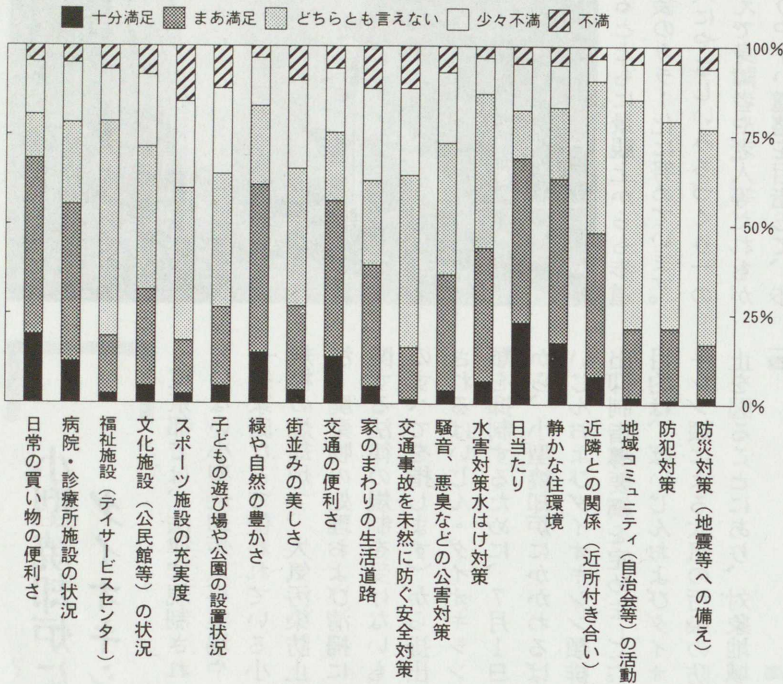


■生活環境について



都市計画マスタープラン

市民意識調査 まとまる

昨年度から策定作業を進めています「都市計画マスタープラン」は、いろいろな機会をもって市民の皆さんのご意見や要望を伺い、計画づくりに反映していきますが、その一つとして、昨年12月に市民意識調査を行いました。

この調査の目的は、市民の皆さんに、狛江市や住んでいる地域に抱いているイメージ、また、将来のまちのイメージなどを聞き、今後の都市計画マスタープラン策定の資料とするものです。

調査方法は、住民基本台帳から無作為に抽出した20歳以上の男女3,000人を対象に、郵送によるアンケート方式で行い、回収率は42・8%(1,283通)でした。

居住について



回答者のうち、生まれた時から住んでいる方は約9%にすぎず、88%の方はほかから狛江市に移り住んでいます。その理由としては、「持ち家の購入」が約36%を占め、次いで「結婚のため」「通勤等の関係」となっています。居住年数は、約51%の方が20年以上で、次いで11、19年が約18%となっています。

狛江に移り住み、その後長く住んでいることは、住宅都市としての特徴を表わしています。

生活環境について

「日常の買い物の便利さ」「日当たり」「静かな住環境」「緑や自然の豊かさ」などの項目について満足度は高く、水と緑の住宅都市をイメージする評価がされています。不満とする内容では、「家のまわりの生活道路」「子どもの遊び場や公園」など都市基盤施設、「文化施設」「スポーツ施設」や「街並みの美しさ」などが挙げられています。

「静かで落ち着いたまち」「緑豊かなまち」が将来イメージとして挙げられています。これらは、生活環境の満足度が高い項目と一致しています。このほかに「福祉を重視したまち」「公害のないまち」が挙げられています。

土地の利用について

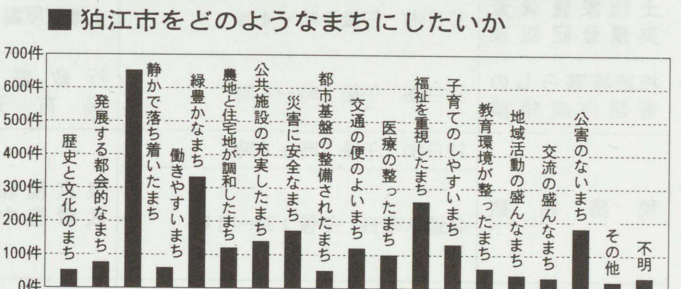
（住宅地）生活道路・下水道・公園等の都市基盤整備や地区計画・建築協定等による地域特性に合わせたまちづくりのルールづくりが求められています。

（商業地）既存商業施設の活性化と駐車場の整備や幹線道路沿いへの商業施設の誘致が求められています。

（工業地）現状の規模程度が望まれており、今後は研究開発施設の誘致が求められています。

（農地）積極的な保全を図るとともに、公園として整備し緑地の保全を図ることが求められています。

どのようなまちにしたいか



狛江市の印象について

「自然の豊かなまち」「交通事故、犯罪の少ないまち」「公害が少なく落ちついたまち」「住宅地、ベッドタウン」が上位に挙げられ環境の良い住宅地の印象が持たれています。一方で「文化的なまち」「華やいで活気のあるまち」「発展を続ける現代的なまち」などの個性を象徴するような印象はあまりなく、個性の少ない地味なまちと考えられています。

まちづくりの参加について

地域のまちづくりを進めていくには「まちづくり協議会」が考えられます。この参加について31%の方が意向を持っていますが、反面、半数近く(47%)の方が「どちらともいえない」としています。まちづくりは地域の方々の参加が不可欠のため、

これらの方々の意向が大きくかわるものと思われる。

自由意見について

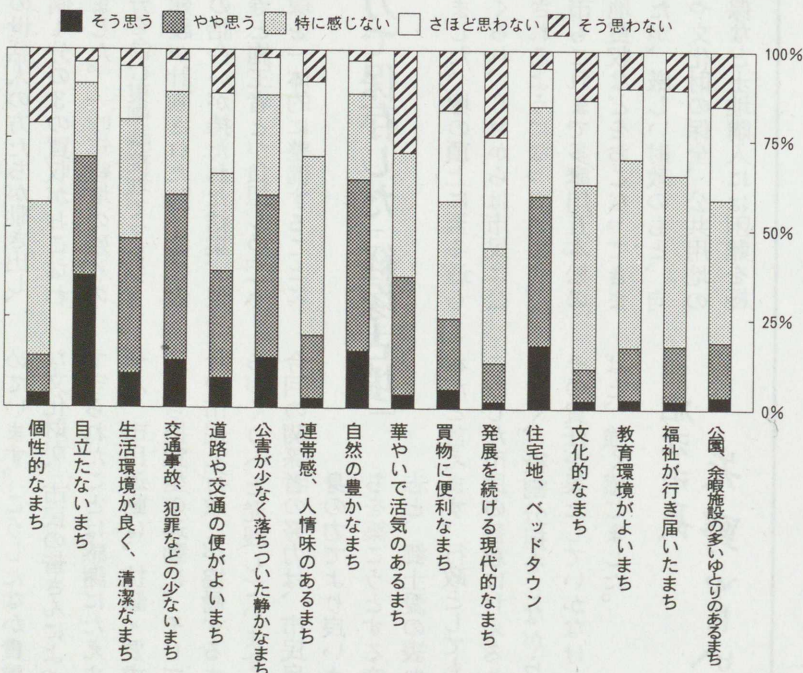
将来に向かって残して欲しいもの、日ごろ感じていることについての意見は、回答者の約6割の793人の方から1,146件(複数意見有り)が寄せられました。

意見の多い内容として「豊かな自然、緑の保存」「多摩川・野川の自然環境保全」「歩道の拡幅整備促進」「駅前放置自転車および駐輪対策の促進」「緑の多い静かな住環境の保全」「子どもが遊べる広い公園の整備」「生活道路の整備促進」などがあり、環境保全や都市基盤にかかわるものが多く見られます。

このほか、買い物の利便性や図書館・福祉施設の充実を求める意見が多くありました。

【問い合わせ】計画課。

■狛江市の印象について



道路を安全で快適に

8月は道路をまもる月間です

市民の暮らしを支える重要な役割を担っている「道」。

8月10日を「道の日」、8月を「道路をまもる月間」に定めています。この機会に私たちの道路について考えてみましょう。



■小田急側道

小田急線の高架事業が平成8年6月に終了したのち、同事業の一環である関連側道の整備工事が平成8年度より着手し、平成11年度の完成をめどとして進められています。

この工事は、喜多見駅付近の世田谷区境の道路から多摩川堤防に至る約1.8km(両側約3.6km)の間で、鉄道を挟む南北両側道路と交差道路16カ所(うち都道2カ所)を整備します。平成8年度は約360m、平成9年度約1,480mが完成し、平成10年度は約1,250m整備工事を予定しており、これが完成すると和泉多摩川駅から多摩川堤防までの間(11年度工事分)を残して、ほぼ完成に近い状況となります。

側道整備の概要は、道路幅が標準で6m、各駅舎の北側は約10mの計画になっています。道路構造は全路線歩車道分離型で、標準幅6mでは民地側(住宅側)に幅2.5mの歩道、鉄道側に3.5mの車道を設置し、歩道には植樹帯や植樹柵をつくり、高木・低木等を植栽し、緑化を

小型焼却炉における ダイオキシンの排出抑制

東京都では、法律で規制されていない小型焼却炉(事業場や一般家庭などで使われている小規模の焼却炉で、大気汚染防止法・廃棄物の処理および清掃に関する法律の規制を受けないものすべてを指します)から排出されるばいじん・ダイオキシン類を抑制するために、7月1日から、小型焼却炉にかかわるばいじんおよびダイオキシン類排出抑制指導要綱を定めました。目的は、ばいじんおよびダイオキシン類による大気の汚染の防止を図ることにあり、対象地域

狛江市環境基本 計画策定における ワークショップの 開催

ワークショップとは、学ぶ・教えるといった一方通行の関係でなく、参加者が一つの問題に対して、さまざまなアイデアを出し合い、全体として一つのものをつくりあげるための、意思決定をする集まりで、市民どうしの交流を産み出す一つの方法・手段です。狛江市の環境基本計画策定にあたり、検討委員の中で、市民委員8人が中心となり、皆さんから幅広い意見を取り入れるためのワークショップを開催します。

市では、道路パトロールを行い、道路の安全管理運営に努めています。また、道路陥没等を発見したときは、直ちに管理課までご連絡ください。また、街路灯が故障している場合は、柱に付いている管理番号をお知らせください。

8月の市民相談

相談名	開催日と時間	相談員	申し込み等
法律相談	毎週月・木曜日 午前9時～正午	弁護士	電話予約制。相談日の1週間前から市民生活課で受け付け。
カウンセリング・心の相談	5日・12日・26日の各水曜日 午前9時～正午	カウンセラー	
住宅相談	12日(水)・26日(水) 午後1時～4時	建築士	
交通事故相談	4日(火)・18日(火) 午後1時～4時	交通事故相談員	
不動産取引相談	14日(金) 午後1時～4時	宅地建物取引業協会	
登記相談	10日(月) 午後1時～4時	司法書士会調布支部	
人権身の上相談	20日(木) 午後1時～4時	人権擁護委員	
行政相談	21日(金) 午後1時～4時	行政相談委員	
土地家屋調査測量登記相談	27日(木) 午後1時～4時	土地家屋調査士会	
相続等暮らしの書類作成相談	28日(金) 午後1時～4時	行政書士会調布支部	
税務相談	13日(木) 午後1時～4時	東京税理士会支部 武蔵府中支部	会場は同支部(調布市小島町1-34-1エクレール調布3階 ☎0424-88-5550)
	毎週木曜日 午後1時～4時		
消費生活相談	毎週月曜日 午前9時～午後4時 19日(水) 午後1時30分～4時	消費生活相談員	市民生活課で受け付け 南部地域センター
経営相談	20日(木) 午後1時30分～4時30分	商工会経営指導員	直接第2市民相談室(市役所2階)へ。
パートタイマー職業相談	今月は休みです	府中公共職業安定所	直接2階第1市民相談室
高齢者と相談	11日(火) 午後1時30分～4時	稲城高齢者就業相談所	直接2階第1市民相談室
更生保護相談	19日(水) 午前10時～午後3時	保護司	直接2階第1市民相談室
難病者相談	11日(火) 午前9時～11時	難病者相談員	社会福祉課で受け付け
聴覚障害者相談	12日(水)・26日(水) 午前9時～正午	手話通訳士	
児童相談	毎週木曜日 午前9時～正午	児童福祉司	
母子・女性相談	月～金 午前9時～午後4時	母子相談員	
教育相談	月～金 午前9時～午後4時30分	教育相談員	市教育相談室(第二小学校内)へ。幼児から中学生
親子の電話相談	月～金 午前9時～午後4時30分	教育相談員	☎3430-1411
年金相談	月・金曜日 午前9時30分～午後4時30分	年金相談員	直接保険年金課へ。
心配ごと相談	毎週水曜日 午後1時～3時	心配ごと相談員	社会福祉協議会(あいとぴあセンター内)で受け付け
高齢者就業相談	第2・3・4木曜日 午後2時～4時	狛江市シルバー人材センター	電話予約制 ☎3488-6735
市税納税相談	月～金 午前8時30分～午後5時	収納課(市役所2階8番窓口)	

市長コラム 23



中和泉一丁目の経塚古墳をご存知ですか。5世紀後半に築造され、泉龍寺の開祖である良弁僧正の墓とも伝え

市民の力で保存した「経塚古墳」

られました。1834年発行の「江戸名所図会」にも載っています。ここに経塚が埋められたことから「経塚」と呼ばれるようになったようです。

この塚は、明治に入り民有地となりましたが、10数年前から公園化に向けて泉龍寺や

その世話人の方たちが動き出し、西側4分の3の買収がおこなわれました。一昨年経塚の残りの部分を含む東側隣接地でマンション建設が計画された時、施工者との話し合いが持たれた結果、泉龍寺と施工者が負担しあって、経塚を一体的に整備することに

めています。こうしたなか貴重な文化財が、市民の皆さんによって守られたことは感謝にたえません。市民運動は、抗議・要求型から提案型の運動に、そして今や市民と行政とが協働するまちづくりへと発展しています。今回の関係者の努力は、市民自身により良いまちを築こうとする意志と、郷土愛の表われだと言えます。行政としても、こうした市民の善意に甘えることなく、役割分担をしながら、その責任を果たしていかなければと、強く感じました。

狛江市長
矢野 やたか

皆さんの声をお待ちしています

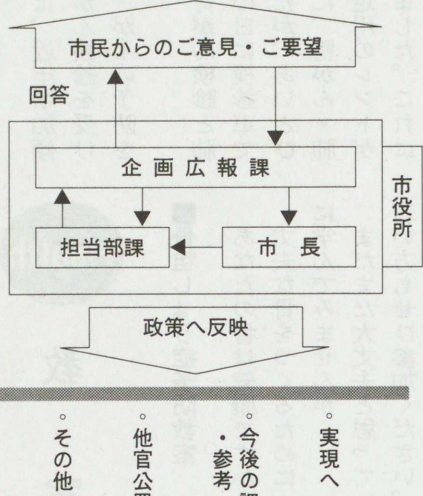
広聴制度は、まちづくりや市の運営等に対する意見や要望を市民の皆さんから直接お聴きし、市政に反映させて行くものです。市民と歩む市政、開かれた市政を一層進めて行くためにも意見等をお寄せください。

たとえば「こうすればもっと便利になる」「あそこをこうしたら地域がもっと良くなる」「市でこんなことをやってもらいたい」など、生きた声をお聴かせください。

方法は、はがき、手紙、ファクス等で企画広報課までお寄せください。

広聴ファクスをご利用ください
ファクス番号 3480-8080

■市民から寄せられたご意見・ご要望の流れ



行財政改革推進市民委員会 8月日程

- 〔第1部会〕
 - ・8月6日(木)午前10時から
 - ・8月20日(木)午後6時30分から
 - 〔第2部会〕
 - ・8月4日(火)午後3時から
- 会場は両部会とも市役所会議は原則として公開となっています。
- 〔問い合わせ〕企画広報課。

行政けいじばん

児童扶養手当制度改正のお知らせ

児童扶養手当は、現在母子で生活している方などに対して支給される手当です。所得が一定額以上ある場合には、手当の全部または一部の支給が停止されます。平成10年8月以降の月分の手当の支給に関する所得制限が、別表のように変わります。

また今回の制度改正により、未婚の母子の方で児童が父親に認知を受けた場合も引き続き手当を受けることができるようになります。

■所得限度額表

扶養人数	本		扶養義務者所得額
	全部支給所得額	一部支給所得額	
0	458,000	1,540,000	2,360,000
1	904,000	1,920,000	2,740,000
2	1,326,000	2,300,000	3,120,000
3	1,748,000	2,680,000	3,500,000
4	2,170,000	3,060,000	3,880,000
5	2,592,000	3,440,000	4,260,000

※その他、所得から控除額等あります。

児童扶養手当・特別児童扶養手当の現況届を忘れずに

児童扶養手当・特別児童扶養手当を受給している方は、手当の支給要件確認のために、毎年現況届を提出する必要があります。対象の方には、8月上旬にお知らせします。

〔受付期間〕8月10日(月)から28日(金)まで
※児童扶養手当は手当の支給要

件に該当した日から5年を経過すると認定の請求ができなくなります。

〔問い合わせ〕在宅福祉課。

福祉相談と介護保険説明会

デイサービスセンターこまえ苑では市民を対象に福祉相談会を行います。

介護でお悩みの方、どんなサービス、用具があるのかなどを気軽に相談ください。福祉機器の展示コーナーもあります。予約は必要ありません。

〔日時〕8月12日(木)・13日(木)・14日(金)の正午から午後3時まで

〔会場〕こまえ苑
なお、3日間とも午前10時30分から正午まで介護保険説明会を実施します。

〔費用〕無料〔講師〕貝瀬昭夫さん(福祉部介護保険準備担当)

〔時間〕午前10時30分から正午まで〔申し込み〕8月7日(金)まで〔定員〕30人

〔申し込み・問い合わせ〕高齢者デイサービスセンターこまえ苑 3489-12404へ。

シルバーパスが10月から新しくなります

今年の9月末現在で満70歳以上の方は、都営交通(都電・都バス・都営地下鉄)と都内民営バスに乗りできる「東京都シルバーパス」が10月1日から切り替わります。

今年から次のように変更になります。①事前にバス希望の意思確認が必要になりました。8月上旬に往復はがきで通知します。

すのでバス希望の有無を記入のうえ返送してください②無料バス交付の基準は、本人と配偶者の所得が別表の基準以下の方になりました。

※意思確認のはがきは、8月20日までに返送してください。

■所得制限基準額表〔予定〕(単位:千円)

扶養親族数	0人	1人	2人	3人	4人	5人
本人の基準額	1,936	2,316	2,696	3,076	3,456	3,836
配偶者の基準額	6,287	6,536	6,749	6,962	7,175	7,388

〔問い合わせ〕在宅福祉課。

国民健康保険医療費通知を送付します

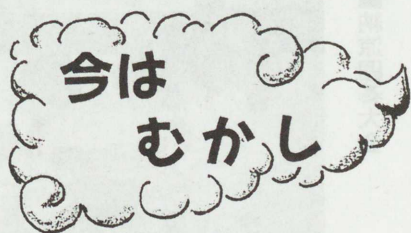
皆さんの健康づくりの参考となるよう、国民健康保険証(老人医療の方を除く)を使って平成10年5月中に診療を受けた方の、医療機関から市へ請求のあった医療費の額を8月中に通知します。

通知する医療費には、差額ベッド代などの保険診療対象外のものも含まれていません。医療費の額は、病院の窓口で支払った金額ではなく、診療に要した医療費の総額となっています。

この通知書は、受診された医療費のお知らせです。特に手続を行う必要はありません。

柔道整復師(接骨師)の施術を受けた場合の医療費は、9月中に別の通知書でお知らせします。

〔問い合わせ〕保険年金課。



— その56 —

林間学校3

四谷区林間学校の巻

小田急線が開通して間もない昭和五年、四谷区教育会が泉龍寺の弁財天池の南側に大きなプールを作り、林間学校を行った。

だから夏になると四谷区の子ども達が朝早くから来て、お寺の境内で水着に着替え、準備体操をして水泳を楽しんだ。

何しろプールの水は弁財天池の湧水だから、いつでもきれいで水量にも恵まれていた。ただ夏冬通して十三度という水温には冷た過ぎて長く入ってはいられないのが悩みだった。

水泳の合間には境内に机を出して勉強をしたり、昼寝もした。時には泊江の子どもと仲良くしようと小学校の草取りも手伝った。

このプールを使わない秋から春にかけては「江遊園」という名の釣り堀に早変わりして太公望を喜ばせた。それには小田急電鉄も後押しして入園料つき割引乗車券も発売したし、釣り堀ではお茶のサービスもあった。いつも四、五十人の釣り人で賑わっていた。

しかしプールとしての条件の

悪さや、四谷区の小学校に順次プールが作られたこと、更に昭和十三年に四谷区教育会が南河原(現西河原公民館の場所)に教育農園を開設したこともあってやがて使われなくなり、戦後間もないころまで放置されていた。

一方教育農園は宿泊施設や付属農場もあって、サツマ芋を植えたり、多摩川の清流で水遊びをするなど、都会の子どもに必要な自然体験の場でもあった。また、教師の中にはこで花の栽培をしたり、理科の実験や観察に使う虫を取りに来るものもいた。

しかし戦争が始まるとこの種の行事も取りやめになり、しばらくは訪れる者もいなくなった。

そして戦後、新制中学校が発足した時、この建物を借り受けて泊江中学校の校舎として使用したこともあったが、翌二十三年七月、中学校が新校舎を建てて現在地に移った後は再び林間学校として新宿区(昭和二十二年に四谷区・牛込区・淀橋区が合併して新宿区となった)の生徒を迎え入れた。

戦後は、主として三年生と四年生がやってきた。三年生は日帰りで、秋の頃来て、近くの農家から借りた畑で芋掘りを楽しんだ。四年生は夏休みに来てこの宿舎で一泊し、多摩川での水遊びを主とした活動をした。

昭和三十年代に入り、多摩川の汚染が進むにつれて林間学園も行われなくなり、この施設も廃屋となり、やがて泊江市に払い下げられて福祉会館(現西河原公民館)になった。

井上孝

(泊江市文化財専門委員)

健康と衛生

Health 検 診

■集団がん検診

がんの死亡率は、近年増加傾向にあります。がん検診を受けて早期発見をし、がんの予防を図ります。

昨年までは、胃がん検診と肺がん検診を別々の日に検診車で実施していましたが、あいとぴあセンター2階に、胃がん・肺がん・骨密度測定用のレントゲン装置を設置しました。これによって、胃がん・肺がん・骨密度測定を、半日で受診することが可能になりました。

〔検診日〕(男性) 9月10日(木)
(女性) 9月3日(木)・17日(木)・24日(木)〔対象者〕市内在住で男性35歳以上、女性30歳以上の方※骨密度測定は、30歳～65歳の女性のみです〔会場〕あいとぴあセンター〔費用〕無料〔定員〕各日32人(先着順)

〔申し込み・問い合わせ〕8月3日(月)から健康課窓口か電話で☎3488-1181へ。

Health 健康診査

■3～4カ月児健康診査

〔日時〕8月5日(水)受付時間は午後1時5分～1時30分〔会場〕あいとぴあセンター〔対象〕平

成10年4月生まれの乳児〔持ち物〕母子健康手帳・アンケート・保険証

〔問い合わせ〕健康課☎3488-1181。

Health 教 室

■骨粗しょう症予防教室

あなたの骨は健康ですか？丈夫な骨をつくるために一緒に学んでみませんか？まだまだ大丈夫と思っている若い方もぜひ参加ください。

■日 程

日 時	内 容	講 師
8月20日(木) 午後1時30分～4時	骨粗しょう症について 骨密度測定	粕江市医師会 向山正史さん 保健婦
8月21日(金) 午後1時～3時	血圧測定 運 動	保健婦 体操講師
8月25日(火) 午後1時30分～3時30分	食事について 骨密度測定結果・まとめ	栄養士 保健婦

〔会場〕あいとぴあセンター〔定員〕女性30人※1年以内にあいとぴあセンターで骨密度測定をされた方は、今回の測定は行いません〔費用〕無料

〔申し込み・問い合わせ〕8月3日(月)から健康課☎3488-1181へ。

■リハビリ教室

疾病や老化などで心身の機能が低下している方に、日常生活が自立できるように指導・助言を行います。

〔日時〕8月5日(水)午前10時～正午〔会場〕あいとぴあセンター〔問い合わせ〕健康課☎3488-1181。

Health 健康相談

■フロアー健康相談

家庭での健康管理に役立てるため、保健婦・栄養士が心身の健康に関する相談に応じ、必要な指導や助言を行います。

〔日時〕8月7日(金)午前9時30分～11時30分〔会場〕あいとぴあセンター

休日診療

〔会場〕あいとぴあセンター

〔診療日〕2日・9日・16日・23日・30日

〔受付時間〕午前9時～11時30分・午後1時～4時30分〔休日の問い合わせ〕

・休日応急診療所

☎3488-9121

・休日歯科応急診療所

☎3488-9171

・休日診療薬局

☎3488-11519

・夜間診療は東京消防庁テレホンサービス

☎042-521-2323

ご案内

催 し

■身体障害の方のバスハイイク 勝沼ぶどう狩りと山梨県立美術館

社会福祉協議会では「身体障害者手帳」をお持ちの方を対象にバスハイイクを実施します。

〔日時〕8月30日(日)市役所午前7時45分・都営粕江アパート午前8時出発、午後6時帰着予定〔集合は出発時間の20分前〕〔対

象) 身体障害者手帳をお持ちの方と付き添いの方〔参加費〕無料〔定員〕先着70人(予定)

〔申し込み・問い合わせ〕8月3日(月)から社会福祉協議会☎3488-10294、FAX3430-9779へ。

■「こみのゆくえを確かめよう」ニッ塚最終処分場夏休み親子見学会

粕江・語りつぐ戦争体験のかみしばいを展示します

終戦記念日を前に、平和事業の一環として、昨年「粕江・語りつぐ戦争体験」の本

をもとに作製したかみしばいの展示を行います。

このかみしばいは、子どもたちに平和の尊さ、大切さを視覚的に理解してもらおうことを目的に作られたものです。

内容は、昭和20年5月25日の夜半の空襲により焼失した粕江第一小学校や当時生活の様子など20枚で構成されています。

〔展示期間〕8月3日～14日午前8時30分～午後5時〔展示場所〕市役所



戸沢処分場・ニッ塚処分場〔持ち物〕昼食・飲み物(近くに食堂等はありません)〔対象者〕多摩地域に居住する小学校4～6年生と18歳以上の保護者の2人1組、50組100人〔参加費〕無料〔申し込み方法〕官製はがきに「見学会参加希望」と明記のうえ、参加者氏名・年齢(学年)・住所・電話番号・希望する出発駅名を記入し、8月14日必着。応募者多数の場合は抽選



講 演

■あいとぴあカレッジ公開講演

わたしたちの住む地域には、いろいろな方たちが生活しています。障害をもつ方もたない方も、高齢の方も子どもも、共に地域で暮らしていくには、どのようなことが大切なのでしょう。

公開講演を企画しましたので、ふるってご参加ください。

〔日時〕8月8日(土)午後2時～4時〔会場〕あいとぴあセンター

〔テーマ〕粕江で共に暮らしていくためにあなたを地域で活かしてみませんか？「こいディネーター」原田正樹さん

(日本社会事業大学実習講師)〔シンポジスト〕市内実践者または当事者等を予定〔参加費〕無料

〔問い合わせ〕社会福祉協議会☎3488-10294。

■納涼囲碁大会

トーナメント戦で行います。〔日時〕9月6日(日)午後1時か



〔申し込み・問い合わせ〕当日直接会場(上和泉地域センター)☎3489-9101へ。

■納涼将棋大会 一般と小中学生の部に分けて勝ち抜き戦、一番勝負。

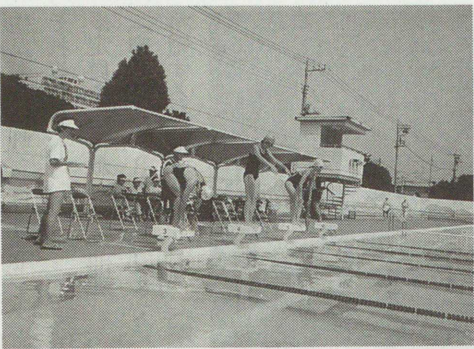
〔日時〕8月9日(日)午後1時から〔会場〕上和泉地域センター〔参加費〕300円(小中学生は無料)

〔申し込み・問い合わせ〕当日直接会場(上和泉地域センター)☎3489-9101へ。

スポーツ

■平成10年度市民水泳大会

〔日時〕9月6日(日)午前10時～午後12時30分〔会場〕市民プール〔対象〕市内在住・在勤・在学で高校生以上の健康な男女〔種目〕自由型・背泳ぎ・平泳ぎ・バタフライ各25・50メートル、個人メドレー100メートル〔競技方法〕各種目年齢別、男女別〔参加費〕一人800円(2種目まで)〔その他〕各種目1位～3位にはメダルを、記録証は全員に〔申し込み〕8月1日～18日に狛江市体育協会 ☎348016211(午前10時～午後4時)



〔問い合わせ〕海老澤 ☎348919926

■第9回狛江市陸上競技記録会

〔日時〕9月15日(祝)午前9時30分から〔会場〕町田市立陸上競技場(全天候型トラック)〔対象〕①小学男女②中学男子③中学女子④一般男子⑤一般女子⑥壮年男子⑦壮年女子〔記録証〕当日会場でお渡します〔参加費〕①300円②3600円④

⑤⑥⑦1,000円〔申し込み〕〒201-0003 狛江郵便局留置、狛江市陸上競技協会佐々木昭夫あて8月20日(木)必着

〔問い合わせ〕狛江市陸上競技協会・長岡 ☎348018305(午後7時～10時)

講座

■文学講座「高梨仙かたり芝居」

夏の宵、たっぷりと民話をお楽しみください。〔日時〕8月29日(土)午後6時から〔内容〕民話 尻っぶり嫁など、人情劇 まぶたの母〔会場〕上和泉地域センター〔参加費〕無料、当日直接会場にお越しください

〔問い合わせ〕上和泉地域センター ☎348919101

■高年齢者のための実践セミナー

〔コース名〕①毛筆筆耕(上級)②ハウスクリーニング〔対象〕60歳以上で講習修了後、(株)狛江市シルバー人材センターに入会し、就業できる方〔期間〕①10月5日(月)～11月16日(月)30日間②10月6日(火)～15日(木)8日間※いずれも午前10時～午後4時〔定員〕選考で30人〔受講料〕無料〔会場〕東京都高年齢者就業センター(シニアワーク東京内)JR 中央線飯田橋駅徒歩7分

〔締め切り〕①8月14日(金)②8月20日(木)〔申し込み〕往復はがきにコース名、住所、氏名、電話番号、生年月日を書き、締め切り日までに必着
※①は毛筆で記入のこと。
〔申し込み・問い合わせ〕〒102-0007 2千代田区飯田橋

3-10-13(助)東京都高齢者事業振興財団 ☎5211-2327

■法廷通訳人セミナー

近年の外国人による刑事事件の急激な増加に伴い、裁判所では、刑事裁判手続において法廷通訳を行う通訳人が必要として

います。〔対象者〕法廷通訳をするのに十分な語学力があり、刑事裁判の法廷通訳をしたいという意欲がある方〔日時〕9月21日～22日〔場所〕東京地方裁判所〔対象言語〕タイ語・タガログ語・ポルトガル語
※受講者には、規定に従って旅費・日当が支給されます。
〔申し込み・問い合わせ〕東京地方裁判所刑事訴訟事務室 ☎358115411へ

■創業支援セミナー

サラリーマン・主婦・学生・定年退職後の方等、事業経営を目指す方に、創業・新規開業のために必要な知識を教えます。〔日時〕各コースとも2日間で全課程を終了。内容は各回ほぼ同一です▽一般コース①8月22日(土)②10月24日(土)・25日(日)▽女性コース9月26日(土)・27日(日)〔会場〕立川商工会議所〔講義内容〕▽事業計画の立て方、資金調達の仕方▽経理・税務・労務・資金繰り等の基礎知識等〔定員〕各コース50人〔受講料〕2,000円〔申し込み方法〕「受講申込書」を郵送またはFAX〔申込期限〕▽一般コース①8月19日(木)②10月21日(木)▽女性コース9月22日(火)〔申し込み・問い合わせ〕〒190-0002 立川市錦町2-

講習・教室

■ひとり親家庭自立促進講習会

都母協(東京都母子寡婦福祉協議会)では、狛江市母子寡婦福祉会との共催で、ワipro講習会を行います。〔日時〕11月の土・日曜日午後2時～4時30分〔会場〕あいとびあセンター(予定)〔内容〕ワipro初級〔対象〕狛江市または近くの区・市にお住まいのひとり親家庭のお父さん、お母さん〔費用〕無料〔定員〕15人(先着順) 保育室も有ります ☎348814411へ

2-32 東京都商工会連合会 ☎0421525168 21F FAX 0421525108 99へ

(3歳以上)〔申し込み・問い合わせ〕8月3日から社会福祉課へ

■障害者(児)の七宝焼教室

お部屋を飾るアクセサリや素敵なペンダント、ブローチなど七宝焼で作ります。〔日時〕9月5日(土)～6日(日)2日間とも午後1時～4時〔会場〕中央公民館〔対象〕中学生以上の障害のある方で、一人で付き添いなどの介助がなくても2日間活動ができる方〔定員〕15人(ただし車椅子の方は2人まで)〔講師〕「紺青」中央公民館で活動している皆さん〔材料費〕初日に2,000円を集めます

〔申し込み・問い合わせ〕8月4日(火)午前9時から中央公民館 ☎348814411へ

お知らせ

■個人開放の休止について

親子体操・健康体操・シルバーク操は8月17日(月)～19日(水)、エアロビクスは8月11日(火)・15日(土)・19日(水)を都合により休止します。

なお、バドミントン・卓球・バスケットボール・バレーボールは従来どおり行います。

〔問い合わせ〕市民総合体育館 ☎343011141

■多摩川緑地公園グラウンドの利用について
建設省による二ヶ領宿河原堰改築工事のため使用中止となっていた野球場B面およびゲート

●今月は、市民税・都民税第2期分、国民健康保険税第2期分、国民年金7月分の納期です●

ボール場が、9月から使用できます。

〔野球場受付〕8月7日(金)午前8時30分から抽選(市内登録団体のみ) 同日午後1時より随時受付。市外団体は利用日の2週間前より随時受付
〔問い合わせ〕市民総合体育館 ☎343011141

■被害相談窓口の開設

調布警察署では、市民の相談事に幅広くお応えするためにさまざまな相談窓口を開設しています。「犯罪の被害にあつて精神的に落ち込んでいる」「子どもとものことで悩んでいる」などという方、相談ください。

相談の内容によっては、直通電話もあります。最寄りの警察署または警視庁総合相談センターへお尋ねください。

■青少年体験教室「染色」Tシャツを染めよう

〔日時〕8月22日(土)午後1時～3時30分〔会場〕西河原公民館〔内容〕Tシャツをステンシル、絞り染めのいずれかで染め、自分だけのオリジナルTシャツを作ります〔対象〕小・中学生



(小学校低学年は保護者同伴)〔定員〕15人〔指導〕染色グループ「青枝会」〔持ち物〕染めるTシャツ(木綿100%)〔参加費〕200円(染料等実費)〔申し込み・問い合わせ〕西河原公民館 ☎348013201へ

■狛江郵便局「夏休み親子絵手紙教室」

親子で楽しく絵手紙を作ります。〔日時〕8月6日(木)午後1時30分～3時30分〔会場〕狛江郵便局〔募集人員〕親子一人・小学生一人を一组とした計10組20人(申し込み順)〔申し込み・問い合わせ〕電話で狛江郵便局 ☎348814216へ

〔問い合わせ〕調布警察署犯罪相談窓口 ☎0424188101

■東京都流域下水道30周年

下水は東京都の森ヶ崎水処理センターで処理しています。各家庭・事業所の下水は市の下水道管に流れ込みます。市の下水道管からは東京都が管理する下水道管に流れて、最後は大田区にある東京都の森ヶ崎水処理場で処理されています。

森ヶ崎水処理場では水環境を守る下水処理のしくみの理解を深めてもらうため、団体の見学を受け付けています。

この森ヶ崎水処理場では、狛江市をはじめ4区・6市の下水を集めて処理しています。こうした各市の下水を集めて処理する下水道管・下水処理場を「流域下

水道」と呼んでいます。東京都の流域下水道は今年、誕生以来30周年を迎えました。

〔問い合わせ〕森ヶ崎水処理場 ☎374415981

■8月は電気使用安全月間です

夏は電気による事故が多く発生しています。5つのポイントを守りましょう。

①アース線はしっかり取り付けましょう②使い終わった電気製品のプラグは、すぐ抜きましょう③ELB(漏電遮断器)を取り付けて事故を防ぎましょう④マニュアル(取扱説明書)は必ず読みましょう⑤4年に1回、電気の安全チェック(調査)を受けましょう

〔問い合わせ〕関東電気保安協会多摩事業本部 ☎042132615111

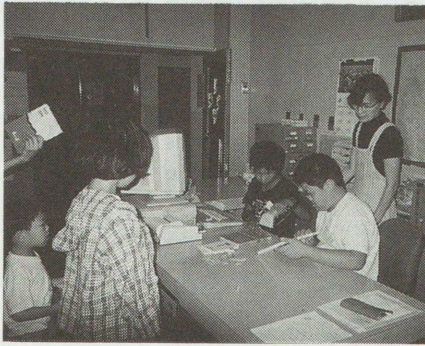
募集

子ども一日図書館員募集

地域センターでは、本の貸出し・返却などの仕事を体験する「一日図書館員」を募集します。

〔日時〕8月26日(水)午後1時～4時
〔対象〕小学4年生～6年生
〔募集人数〕各地域センターそれぞれ2人
※定員を超えた場合は抽選。

〔申し込み〕8月10日(月)までに希望する各地域センターへ(電



話可)

〔問い合わせ〕野川地域センター

☎3480-2211。上和泉

地域センター☎3489-91

01。岩戸地域センター☎34

88-7040。南部地域セン

ター☎3489-2150の各

センターへ。

■ごみ減量化ポスター原画の募集
あなたのごみ減量化の考えをポスターにしませんか?

〔募集期間〕8月15日～9月30

日〔部門〕①小学校3年生以下

の部②小学校4年生から6年生

の部③中学生の部④一般の部

〔高校生以上〕〔応募方法〕用紙・

画材等は問いませんが、未発表

のものに限ります。作品の裏面

に、住所・氏名・年齢・職業

〔学生〕・部門を明記し、作品に

対するコメント等を同封して①・

②いずれかの方法で申し込みく

ださい。①〒183-10052

府中市新町2-77-1(東京自

治会館内)東京都三多摩地域廃

棄物広域処分組合に持参または

郵送②狛江市清掃課に持参

市長を囲むチビッコ納涼会

みんなでさそい合って楽しい夏の一夜を過ごし、暑さをふっ

とばそう。
〔日時〕8月24日(月)午後5

時～7時〔会場〕野川地域

センター〔内容〕市長を囲

んでのお話会・スイカ割り

競技とスイカの賞味(雨天

でも実施)〔対象〕小学生

(保護者同伴可)〔定員〕1

00人程度(先着順)〔参

加費〕無料

〔申し込み・問い合わせ〕

8月3日(月)から野川地域セ



※一人何点でも応募可能ですが、

作品は返却しません。

〔問い合わせ〕東京都三多摩地

域廃棄物広域処分組合☎042-

385-15947。

■家族向き都営住宅の入居者募

集(無抽選)

〔対象世帯〕家族向け住宅です。

単身者の方は申し込みできません

〔受付開始日〕8月6日(木)か

ら〔受付場所〕東京都住宅局管

理部募集課(都庁第2本庁舎)

〔問い合わせ〕東京都住宅局管

理部募集課☎5320-1492

5。

■第7回「明日のTOKYO」
作文コンクール

〔応募資格〕都内在住・在学の

中学生(テーマ)「私の好きな

とき」〔応募方法〕400字詰

め原稿用紙(B4横)に、縦書

き、日本語で、1,200字以

上1,600字以内にとめて

ください。作品の題は、テーマ

にそって自由に付けてください。

原稿用紙右欄外に、①郵便番号

②住所③氏名(ふりがな)④性

別⑤電話番号⑥学校名を必ず記

入してください(作品は未発表

のものに限ります)〔締め切り〕

9月21日(月)当日消印有効

西河原映画会

「平成狸合戦ぽんぽこ」

〔日時〕8月8日(土)午前10時・
午後2時の2回上映
〔会場〕西河原公民館
〔入場料〕無料
〔問い合わせ〕西河原公民館
☎3480-3201。



〔申し込み・問い合わせ〕〒1

63-10928新宿区西新宿2-

3-1新宿モノリス28階財団法

人東京都福利厚生事業団管理部

企画課「作文コンクール」担当

☎5381-9227へ。

■98こまえ乗馬フェスティバル

No.3実行委員募集

ハッピーライフフォーエバー

では「障害者も乗馬」の観点を

大切に、今年も10月10日に「こ

まえ乗馬フェスティバル」馬の

いるまちづくり」を開催しま

す。乗馬、ライブ、ふれあい動

物、屋台村、フリーマーケット

など、多摩川河川敷で一日たっ

ぷり楽しめる計画です。ぜひ実

行委員に加わってください。な

お「馬のいるまちづくり」のロ

ゴと子馬の名も募集します。

応募締切は8月15日まで、採

用者にはプレゼント進呈。

〔問い合わせ〕実行委員会事務

局☎3489-9782。

■刑務官募集

〔対象〕昭和44年4月2日～昭

和56年4月1日生まれの男女

〔人員〕男子約70人、女子約20

人〔試験日〕10月4日(日)～5日

(月)〔申し込み・用紙〕8月17日

(月)～31日(月)府中刑務所で配布

児童館

〔問い合わせ〕府中刑務所庶務

課☎042-3362-3101。

でも気軽に相談ください。

※8月の幼児のつどい 岩戸児

童センター、和泉児童館ともに

夏休みです。

◎和泉児童館

☎3480-1441

■子育て相談室 びよちゃん

毎週月～金曜日の午前10時～

正午、子育て相談を行っています

ことや悩み事等何でも気軽に

相談ください。電話でのご相談

もできます。

◎岩戸児童センター

☎3489-15414

■子育て相談室 たんぽぽ

毎週月～金曜日の午前10時～

正午、夏休みの期間でも子育て相

談を行っています。子育てのこと

で分からないことや悩み事等何

でも気軽に相談ください。

※8月の幼児のつどい 岩戸児

童センター、和泉児童館ともに

夏休みです。

◎中央図書館

☎3480-1441

■夏休み特別おはなし会

▽中央図書館 19日(水)午後3時

30分から「布芝居」「へっこき

あねさがよめにきて」大型絵本

「番ねずみのヤカちゃん」ほか

※事前申込制ではありませんの

で、当日直接会場にお越しくだ

さい。

■子どもおはなし会

▽中央図書館 5日・12日・26

■狛江団地自治会・団地祭

▽盆踊り大会 8月1日(土)午後6
時30分～9時藤塚第三児童公園。雨
天中止。ビアガーデン・金魚すくい
等の出店もあります▽子供向け催し
8月2日(日)午前10時～午後3時団地
内で子供みこし・山車、ミニSL、
すいか割り、輪投げ等。雨天中止
〔問い合わせ〕狛江団地自治会☎3488
-0933。

■狛江スポーツ合気道倶楽部

自分の健康は自分でまもるをモッ
トーに子供から大人まで、初心者体
験いつでも自由▽合気道 毎週金・
日曜日午後6時30分から土曜日午後
4時から▽気功・呼吸法 毎週土曜
日午前9時30分から。いずれも市民
総合体育館。月会費1,000円〔問
い合わせ〕森川☎3489-3580。

■ボーイスカウト・ガールスカウトのスカウト募集

狛江市ボーイスカウト・ガールス
カウト連絡協議会の各団では、規律
の中にも楽しいスカウトをいつでも
募集しています〔問い合わせ〕▽ボー
イ・狛江三団服部☎3430-6904、狛
江一団村田☎3480-5647、狛江五団
松坂☎3480-8607▽ガール・狛江22
団中村☎3480-8864。

ほっとらいん6.39

■小足立青年会 納涼盆踊りの夕べ

8月6日(木)・7日(金)(雨天8日(土))
午後7時～9時30分小足立八幡神社。
お子様プレゼントがあります。真夏
の夜のひとときを家族そろってお楽
しみください〔問い合わせ〕栗山☎
3489-1492。

■狛江難病患者と家族の会

8月11日(火)午後10時から中央公民
館で定例の相談会を行います。手足
のしびれやこわばりなどでお困りの
方、相談員が応じます〔問い合わせ〕
伊藤☎3480-0938。

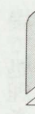
■異文化理解講座・メキシコ コスモポリタン

メキシコ人講師が英語で話します。
8月22日～10月3日土曜日午前10時
から中央公民館。会費7回7,000円。
単発参加1回1,200円〔問い合わせ〕
新倉☎010-819-4526。

■公園サミット実行委員募集

10月に「公園づくりと市民参加」
をテーマにサミットを企画します。
次回実行委員会は8月8日(土)午後2
時から中央公民館で開催します〔問
い合わせ〕山本☎3480-7514。

図書館



〔問い合わせ〕中央図書館☎3

488-4414。

■西河原おはなし会

各回とも〔会場〕2階幼児室

〔時間〕午後3時30分から

▽8月20日(木)夏休みとくべつお

はなし会その1「紙しばい」ア

ルプスの少女ハイジ1、アルプ

スの少女ハイジ2「おりがみ・

工作」モビール水ぞくかん▽8

月27日(木)「おはなし」こわい話

〔絵本〕ヘビのクリクター「工

作」牛乳パックのヘビ